



Press Release

Solo Exhibition of Shum Hok Kiu 沈學翹個展

SPY x OL

間諜 x OL

Exhibition Period: 2 July – 30 July 2024

Opening Ceremony: 7 July, 5 - 7 P.M. (Sunday)

Opening Hours: Tue- Sun 1-8 P.M.

Venue: Yrellag Gallery | 13A Prince's Terrace, Central

"SPY×FAMILY" is a Japanese animation about a spy having special operations and covering identity by forming a fictional family. Inspired by the series, the artist sees herself as a person who paints, trespassing and cosplaying as an "office lady", working in a traditional corporation while maintain her artistic practice.

"Everyone goes to work. Yet, is everyone want to go to work?"

Yrellag Gallery is proud to present "SPY x OL", a solo exhibition by Shum Hok Kiu. This exhibition showcases 9 paintings that resemble investigations into office ecology by observing the daily work life as a "spy", with observation detaching scenes and subjects from reality, being transformed and reassembled. They presented the ordinary office scenes from a different and playful perspective.

The exhibition opening will be held on Sunday, 7 July 2024 from 5 p.m. to 7 p.m., and will be on view from 2 July 2024 until 30 July 2024. The artist will be present during the opening.

動畫《SPYxFAMILY》講述間諜透過組成虛假家庭掩飾身份，進行潛伏。以此為靈感，藝術家視自己為一名闖入或扮演“女性上班族”的畫畫人，在傳統大型辦公室中夾縫求生並同時維持藝術實踐。

「個個都返工，唔通個個都想返工咩？」

Yrellag Gallery 欣然呈獻藝術家沈學翹個展《間諜 x OL》。是次展覽將展出 9 幅深入調查「扮工室政治」的繪畫作品，藉「間諜」的身份觀察工作日常，透過將現實的場景事物抽離觀察，轉化和重組，以別樣和有趣的角​​度呈現平凡辦公室的景象。

本展將於 2024 年 7 月 7 日(星期日)下午 5 時至晚上 7 時舉行開幕酒會，屆時藝術家將親臨現場，展期由 2024 年 7 月 2 日至 2024 年 7 月 30 日。

About Artist

Shum Hok Kiu 沈學翹



SHUM Hok Kiu (b.2001)'s artistic practices are mainly paintings. Shum sees art-making as a form of life documentation and emotional expression while she focuses on exploring the uncertainty and effects of the environment on individuals. Aligning with the theory of "Alienation", Shum's works are greatly inspired by the daily yet unfamiliar scenarios she encounters. She simplifies the scenes or objects from daily life into shapes and transforms them into abstract forms. Photos she took are the foundation of her paintings, transforming real scenarios into a quiet and peaceful space from reality.

沈學翹 (b.2001) 的藝術實踐主要為繪畫。沈氏將藝術創作視為一種生活記錄和情感表達的形式，她的作品專注於探索環境中的不確定性對個人的影響。與「異化」理論契合，沈氏的作品深受日常而陌生的場景啟發。她將日常生活中的場景或物件簡化成形狀，並將其轉化為抽象的形態。照片是她繪畫的基礎，並將真實的場景從現實轉化為一個安靜祥和的空間。

About Yrellag Gallery:

Yrellag Gallery is an artist-run gallery nestled in Prince's Terrace, Mid-levels Central. It aims to promote local art and community cultural activities, providing emerging or experienced artists with an alternative space to develop their practice and facilitating greater possibilities and interaction with other sectors of society.

Yrellag is a transposition of the word "Gallery" and serves as a playful allusion to Rednaxela Terrace in the neighborhood. The name Rednaxela is a reverse of "Alexander" and dates back to colonial times, meanwhile, it subtly refers to the contrasting ways in which English and Chinese are written.

Follow Yrellag Gallery

Instagram [@yrellag_gallery](#)

Facebook: Yrellag Gallery

Website: <https://www.yrellag.com>

Press Enquiries

Email: yrellag13a@gmail.com

WhatsApp: +852 98541952 (Renee Hui)